Lucky Realty Ltd.

好彩實業公司

公司：273-0141

孫名豐 DAVID SUN

住家：271-3617

△列治文區被逼破產，半邊孖屋年兩睡房，叫價八萬七千九百，有價講。

△列治[illegible]新屋，五大房，環境優美[illegible]，開價十四萬九千九。

已售出

▲乾衣舖生意出讓，易上手，開價八萬五千。

▲屋地多塊，由七萬餘起，有專人建築。

▲現有買家急欲徵求住宅屋數間，免費估價。

CATHAY PACIFIC REALTY LTD.

加華地產公司

GRACE LI **李蘭芳**

公司電話：324-1034

住家電話：321-5394

七月新盤

▲卅孖梳夾卅二街，標準地，三睡房，樓下一睡房及廁所，交通便，取價九萬九千五。

▲城[illegible]夾四十七街，標準地，三睡房，[illegible]萬二。

已售出

▲雲東區[illegible]年屋，大辣地，土庫完成，交[illegible]便。

▲城多利夾京士威，十二年新，樓上三房，土庫全部完成，近巴士學校，取價相宜。

▲西區高尚地區柏文，二十餘組，有停車場。

▲本拿比，六年新屋，材料上乘，風景優美，設有吸塵系統，千四尺，近學校，巴士，開價十三萬九。

BLOCK BROS.

王震偉 David Wong

bus. 321-6881 667-4866直接傳呼機

res. 261-6054（24小時）

5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.

代理買賣地產物業，免費估價

▲蘇菲亞夾四十八街近緬，四大睡房，三層屋，全屋翻新，靚前后園，地33×120。價十二萬五千。

▲二十八街近菲沙，兩大睡房單層屋，有土庫，木板地，風景好。地40.5×143.5。價只九萬五千。

△51.街近乃街，複層式三睡房全屋翻新，土庫完成，地47X122，開價十三萬五

雲東區近PNE，兩睡房單層屋地33X107，價七萬二千八

▲四十八街近蘭加拉，全屋翻新，正層兩睡房，土庫有三睡房及廚房浴室，地32×138。開價十一萬九千。

百萬能實業公司

Canada Permanent Trust Co.

6740-3rd, Richmond B.C.

公司：273-3161

住家：274-2274

BEATRICE TSANG

曾秀馨（亞B） B、A

地產買賣免費估價

▲列治文高尚區，兩年新屋，40×100地，四睡房，二千多呎，有車房，新穎中央吸塵系統，交通方便。要價十六萬五千。

▲雲西區高級桑那時區，六睡房大屋，有土庫，地50×125。要價二十七萬五千。屋主急售。

▲雲東區近KNIGHT街，兩睡房，土庫另一房間，地33×113，要價九萬二。

▲列治[illegible]年新屋，環境優美，地60×[illegible]2500多尺，五大睡房，三[illegible]，近小學，十五萬七。

已售出

▲列治文高尚區兩年新屋，四睡房，二千[illegible]雲石壁爐，有酒吧及JACUZ[illegible]另有其他新穎設計，雙車房，要價十六萬五千。

已售出

BLOCK BROS.

伍揚聲 Eric Hong Tai,

bus. 321-6881（24小時）

res. 263-9345

5842 Cambie Street, Vancouver, B.C.

代理地產物業・免費估價

▲八組兩睡房柏文，離牛個街位ALRT電車站，近中央公園，每單位有獨立水電錶，最佳投資機會

▲三睡房，乃街近卅街，離小學一個街口，大陽台。八萬五千九。

▲可三伙人住，33×110，東五十五街近乃街，十萬九千。

▲東四十八街，離緬一街位，三睡房，土庫完成33×120九萬五

▲三年新，廿二街近緬，五睡房，有桑拿，地40×123。開價十六萬九，急賣。

UNITED REALTY LTD,
3879 OAK STREET
VANCOUVER, B.C. V6H 2M6

鄔敏浩 PETER WU

BUS: 736-3831

CONNIE WU 324-6949 RES: 261-6890

PAGER: 524-8581 No.1300

▲3026 CLARK，上下孖屋四十九尺闊地，十一萬九千八百

▲3411 MONMOUTH街，三睡房，四十尺闊地，九萬二千

▲新屋兩間五睡房三浴室。東四十一街夾EARLES街十六萬五。

▲三七四八BAMFIELD，列治文，四年新五睡房，十三萬九千五。

▲二七一六WAVERLEY街，兩睡房，33尺地。十萬五千。

▲四二二〇JOHN街，兩睡房，土庫完成兩睡房單元九萬七千五、

▲2121-25西十三街，四年新孖屋，每邊五睡房，卅五萬。

OCEANRIDGE REALTY

胡關誠 JOHN WOO 文華大廈二樓

電話：873—0507
688—1337

傳呼機 687-1985 叫3122

新屋舊屋電腦查盤

▲華麗新屋出售，2680 E 八街，33×122平整足地段，上下完成。可以用舊屋交換，開價十七萬餘，接受講價。

▲兩年新屋3647 ADANAC街，三睡房，三浴室，主人房有套房，雙層玻璃窗，熱水暖氣，業主過埠取十三萬九千。包埋爐頭雪櫃。週末開放。

▲新屋兩間，3135-3139 E 廿八街近學校巴士，靚建築完成土庫，周末開放。

▲本人從事經紀多年，經驗豐富；爲雲埠地產會會員。本公司設有電腦，可查詢任何新盤。例如八萬以上屋。如有買賣房屋，請駕臨本公司（華埠文華大廈二樓）賜教。

百萬能實業公司

阮光成

FLORIO YUEN

Canada Permanent Trust

公司：682-6611住家：321-9831

▲著名唐餐館，日日爆棚，六日營業，百餘座位，全酒牌，日做二千，有賬睇，售十六萬餘平過自己裝修

▲溫哥華購物中心，一層高，穩健租客，年半新，外型美觀，舖前停車，無管理麻煩，收入接近10%，售一百六十五萬。

ANDY IP 253-0806

葉漢

買賣實業

馬不停蹄

○西區商業樓淨收入約三萬四千。

○50X120辣，近緬，十年新。

○WEST END，廿二組栢文，收入約十七萬。

○卅八組栢文，收入十六萬七千。

○乃磨街，西班牙式屋，近新。

UNITED REALTY LTD. 3879 OAK ST. VAN. V6H 2M6 PHONE: 736-3831

REALTY WORLD™

世界地產燕梳公司

李志雄 Allen Lee.

住家：263-3842，687-7711 #6978 公司：（英）731-5811

唐餐館急讓

△八十座位，有酒牌，可做唐餐，年入十九萬，白石埠旺區，八萬九。

△21.東41.街，兩房，有土庫，交通便，價十三萬七。

△PANDORA 街4811，三睡房土庫完成，十三萬七。

△新屋3407東24.街，土庫完成，請查詢。

△KAMLOOP 住屋一間，六萬九，屋主急賣

△6444溫沙街，兩睡房，土庫完成，十萬余有成交。

△東區三睡房，西人屋，街角40X120十三萬余

▲一睡房柏文，六百尺，三萬九。及五萬二

△頂樓單邊柏文，一睡房，交通便，五萬一。

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD

滿堂紅實業有限建築裝修公司

2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3

公司電話: 438-1455

STELLA LEE 李兆梅

住家電話: 525-6983

▲東區乃路近三十三街一廳三房，土庫一廳二房，出租自住，十萬零九。

▲東區域多利三十四街，一廳二房，土庫九萬五。

▲東區十三年新屋，土庫完成一廳兩房，十二萬九千五。

▲白石埠果舖連實業前舖後居，日營五百，十四萬九。

▲般拿比菓舖連實業，一廳三房，日營四五百，十七萬餘。

▲蘇理一七六街，耕地十二畝，一廳三房，大倉庫，玻璃屋，廿八萬五，另有七畝八，十一萬九。另十九畝，二十三萬五。

▲烈治文耕地四畝，有孖屋及菜籬，三十九萬五。

GARY YEE

余春池

736-3831 (24 HOURS)

住家電話：327—3226

UNITED REALTY LTD.

3879 OAK ST. VANCOUVER

▲335 E 50街，二睡房土庫完成兩睡房單元，32×130減價，試還九萬五。

▲卅年三睡房，土庫完成兩睡房單元[illegible]×107，6975 BAL[illegible]RAL近域多利夾53街。減至十[illegible]九千五。

已售出

▲卅六年兩睡房土庫完成兩房單元，保養一流。49.5×110。靜區。業主急賣試還價十一萬五 1034 E 56.街。

▲新屋土庫大部份完成，德國建築，減至十六萬七千五。

△翻新兩睡房平房屋。有美麗南景，地大49X125，有收租五百元，454 E 59.街 開價九萬九千。

偉邦實業

Vantage Realty Ltd.

郭少偉 Erik Kwok

公司：874-6461

住家：524-6998

Ste. B-4510 Victoria Dr., Vancouver

▲六七二八號BROOKS街，近香檳商場，一千五呎。

▲廿八街及乃無街一千三百五十呎

▲卅孖梳街及四十三街，一千三百五十呎。

▲五十八街及域多利街，一千二百八十呎。

以上新屋全部三睡房，土庫造好。

▲千八號一街，三房兩廳，土庫有租收。

▲3327號AUSTREY街，兩房一廳，土庫有租收，九萬四千。

列治文區

▲三年新好款大屋，二千六百多呎，四房三廳，雙車房，近學校公園，十七萬餘。

Block Bros Realty

楊偉玉 Julia Young. B. Com.

Bus. 321-6881 Res. 736-1039

地產買賣　免費估價

▲本那比十三年屋，三睡房，土庫完成，七十三尺地，環境幽美，十四萬九，屋主急賣。

▲華埠佐治東街二百餘號，四層高堅固磚樓，適合商業，貨倉，柏文等用途，二十五尺闊地，三十餘萬。

▲華埠希士廷四百餘號，二十五尺濶地兩塊，適合商業，柏文等用途，開價十四萬九。

▲近華埠兩層高堅固石屎工業樓宇，五十三尺闊地，穩健租客，三十五萬九。

▲近華埠葛都化街工業區，七十五尺闊地，位街角，廿六萬。

方淑群 Diana Fong

RES. 734-9552
BUS. 922-4221
876-8841

Dogwood Realty Ltd.

▲旺果仔舖，雲西區，入息五百元，業主急賣三萬五。

▲京士威夾四十一街，廿年新屋，四睡房，33×122，九萬餘。

▲緬夾廿九街，四睡房，土庫完成，出租三百元，九萬餘。

▲菲沙夾廿一街，三睡房土庫完成兩睡房，九萬餘。

▲乃夾廿九街，一年新屋，35×115。屋主急。

陳憲明 STEPHEN CHEN; B,S

住家電話 325-6075

DOGWOOD REALTY LTD.

林尙忠 ALECK LAM

住家電話 327-5533

公司：876-8841

新盤

▲北本拿比四組入息屋，近大學交通方便，十三年新，保養如新，6685-6687-CURTIS兩組各千五尺，又兩組各千三尺開價只二十六萬九千，週末二至四開放。

▲西區770-W 59夾CAMBIE，開價二十一萬五千。

▲旺區商業樓入息好急賣

▲本拿比，生財果舖長批，有住宅

▲本拿比吉地60×100有潛力投資最好六萬五千良機勿失

▲東十五夾乃街，三睡房，六萬五

恆生實業燕梳公司

NORTHRIDGE REALTY LTD 公司電話：321—2912

馬尙才 JOHN MA

住家電話：255-2116

▲新屋蘭菲街夾差利街，正層一千三百半方尺，土庫完成兩睡房單位，側門出入，雙層玻璃，近交通學校，詳情電詢，可用舊屋交換。

▲十一年新三睡房堅固大屋。土庫完成租出，開價十四萬五千元。

▲城多利街夾四十三街東，三十年新，士得古靚屋，正層兩睡房，土庫完成兩睡房單位，廚廁齊，可租出。

▲入息屋，三單位，每月收租千餘元，僅開價九萬九千。屋主願意接充少量銀則。

▲一睡房柏文，近緬街。管理費僅六十元，開價四萬七千。

新興實業公司

陳若松 Francis Chin

ATLAS REALTY LTD.

片打東街164號

公司 682-7204 住宅 291-8165

▲雲東四個月新靚屋正層四睡房土庫全部完成十七萬九。

▲雲東十八年屋完成土庫十二萬五

▲雲東標準地兩睡房八萬九。

▲五十九街果舖連實業前舖後居，日營五百十六萬九。

▲高骨林果舖連實業前舖後居，66×166，九萬九。

▲二埠唐餐館五十座位，批期好，有酒牌，四萬九。

▲近華埠果舖，六萬九。

▲本拿比四組商業舖，二十三萬。

▲百老匯近菲沙，一百座位唐餐館，九萬五。

▲車利域唐餐館連實業，六十五座位，取價十六萬。

▲兒童玩具店及動物店。位於大商場內，業主廉價出讓。

Karen Bong B.Sc.

BLOCK BROS. 王太

公司電話：622-3911
（24 Hours）

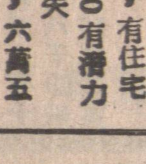
住家電話：922-1957

▲522 BALLANTREE PLACE WEST VANCOUVER，風景優美，取價$242,000花園洋樓，地大有形（112×166-140-204）

▲西區十七年新屋出售，樓上樓下各三睡房，廚房，洗澡房齊全，開價$157000

▲北溫哥華吉屋出租，環境優美，交通方便。月租$1,300

▲西溫哥華半山區BRITISH PROPERTIES花園洋房多座出售，歡迎來電查詢。



Good Rich Realty Corp

4395 FRASER ST·VAN

公司：873，4811

Alfred (Allie) Marr

馬耀儆

△果舖日營五百，位於二埠。

△正層兩睡房，土庫完成兩睡房，39X122，3216 W 11.街，

△24街近緬街，三睡房，土庫完成兩睡房單位，1772 E 24. 價九萬九。

▲生意連實業，年做廿萬，生果，瓜菜，花，有住宅單位，商業地，位於高骨林。

街角果舖連花舖生意好，地點適中，價三萬三千。